

NOTRE  
**RAPPORT**  
**ANNUEL**



# TABLE DES MATIÈRES

---

03

## Mot du président

04

## Votre chambre de commerce

- Rôle de la CCIRN
- La force de son réseau
- Nouveau site web

07

## Se positionner & influencer

- Les rencontres
- Les interventions politiques
- Correspondances
- Appuis
- Communiqués
- À l'écoute de ses membres
- Élections municipales

14

## Créer des opportunités

- Partenariat Desjardins
- Comité de Vigie
- Tournée manufacturière
- Golf Réseau : Tournoi des fournisseurs miniers
- Français soigné, professionnels branchés! (OQLF)
- Campagne d'achat local
- Campagne sur les services de garde
- Relève en affaires

19

## Faire rayonner & se démarquer

- Inaugurations
- Audet & Knight
- Bijouterie Leduc
- Imperium
- Adria Power Systems®
- Concours Extra
- Gala Extra

23

## Rassembler & informer

- Repas-conférence Mine Odyssey
- Assemblée générale-Ressources Falco
- Entretien avec M. François Gendron
- Repas-conférence avec ministre de la Famille, M. Mathieu Lacombe
- Débats électoraux

25

## En action pour la main-d'œuvre

- Un emploi en sol québécois
- Mission de recrutement
- Accueillez un stagiaire

27

## Outiller nos membres

- Formations
- Table et Journée RH

29

## L'équipe

- Des implications à souligner
- Conseil d'administration 2021
- Permanence

# MOT DU PRÉSIDENT

## Comment résumer 2021...

Une année en montagne russe avec des moments extraordinaires et d'autres, plus inconfortables. Nous avons tout de même acquis de l'expérience ainsi qu'un certain niveau d'aisance pour manœuvrer à travers cet océan imprévisible de restrictions sanitaires en perpétuelle transformation. « L'élastique » s'étirant de jour en jour autant pour notre système de santé que pour la patience de la population et de nos entrepreneurs.

C'est dans ce contexte délicat que notre équipe a tout de même été en mesure de livrer une 41<sup>e</sup> édition du Gala Extra généreuse en émotions et somme toute raisonnable en compromis. Une belle éclaircie dans cette tempête sanitaire qui nous a permis de faire le plein de moments marquants et de belles rencontres.

Nous avons offert à nos membres une offre diversifiée d'activités intéressantes et pertinentes telles que deux débats électoraux, une rencontre avec l'honorable doyen de l'Assemblée nationale François Gendron, sans oublier l'incontournable discussion avec le ministre de la Famille, M. Mathieu Lacombe sur l'enjeu des services de garde et j'en passe.

D'ailleurs, la CCIRN travaille de front sur la problématique du manque de places en services de garde depuis plusieurs années, mais avait ciblé spécifiquement cet enjeu en 2021 avec la création d'un comité de travail « garderie ». Pour s'y attaquer, de nombreuses démarches ont été entreprises que ce soit par l'angle de la valorisation de la profession ou encore, par des campagnes de recrutement. Nous espérons que notre contribution aura ainsi participé à faire progresser le dossier qui, heureusement, on le constate, a fortement progressé.



David Lecours,  
Président de la CCIRN

Pour nos commerçants, la campagne d'achat local lancée par les Chambres de commerce de l'Abitibi ne pouvait pas mieux tomber. « Mes achats à quelques pas » permettra ainsi à terme de réinvestir non moins de 350 000\$ dans notre économie grâce à un partenariat de la Fédération des Chambres de commerce du Québec (FCCQ).

Pour une deuxième année, nous avons navigué dans des eaux troubles, mais avons su nous frayer un chemin pour poursuivre notre mission et faire rayonner les succès et l'incroyable capacité d'adaptation de nos chefs d'entreprises. Nous sentons la fébrilité et l'impatience de nos membres à vouloir redémarrer leurs activités à plein régime. Nous vous entendons et nous sommes prêts à être le catalyseur de vos réussites et de vos ambitions.

David Lecours,  
Président de la CCIRN

# VOTRE CHAMBRE DE COMMERCE



## RÔLE DE LA CCIRN

La Chambre de commerce est un regroupement volontaire de gens d'affaires, de commerçants et de toute personne qui partage sa mission et sa vision. Elle est financée par ses cotisations, ses partenaires et les revenus de ses activités. La Chambre compte près de 1100 membres actifs (entreprises et individus) issus de tous les secteurs d'activités de la région. Notre organisme est affilié à la Fédération des Chambres de commerce du Québec.

Elle a pour objectif de faire la promotion auprès des gens d'affaires du développement économique de même que de faire pression sur les différentes instances afin d'améliorer la vie économique et sociale de Rouyn-Noranda et de la région.



### 01 MISSION

**Dynamiser l'économie de Rouyn-Noranda** au bénéfice de la collectivité, de ses entreprises et des membres de la Chambre.



### 02 VISION

**Agir ensemble sur l'économie** = Assurer la croissance de Rouyn-Noranda en concertation avec nos entreprises et les organismes socioéconomiques.



### 03 MANDATS

- Le développement de Rouyn-Noranda à son plein potentiel
- Les infrastructures stratégiques à développer pour demeurer compétitif ;
- L'accueil proactif assuré aux projets et aux possibilités de développement ;
- L'action concertée entre partenaires pour favoriser un impact maximum.



### 04 VALEURS

- Comprendre les attentes et satisfaire les besoins des membres.
- Bien représenter la communauté d'affaires par une adhésion forte et diversifiée afin de couvrir le plus largement possible les secteurs d'activité économique et les types d'entrepreneuriat présent dans la MRC.
- Exercer une indépendance de pensée et d'action en faisant primer les intérêts de la Chambre sur la défense de tout intérêt particulier ou divergent, cela au sein d'une coopération empreinte de dignité, de respect et de confiance.
- Poursuivre l'excellence et agir en bon citoyen corporatif afin de servir d'exemple aux membres et générer une certaine émulation chez le plus grand nombre.

## LA FORCE DE SON RÉSEAU

### 2021 VERSUS 2020

Malgré le contexte toujours aussi particulier de 2021, le nombre de membres reste toujours une grande satisfaction.

MERCI!

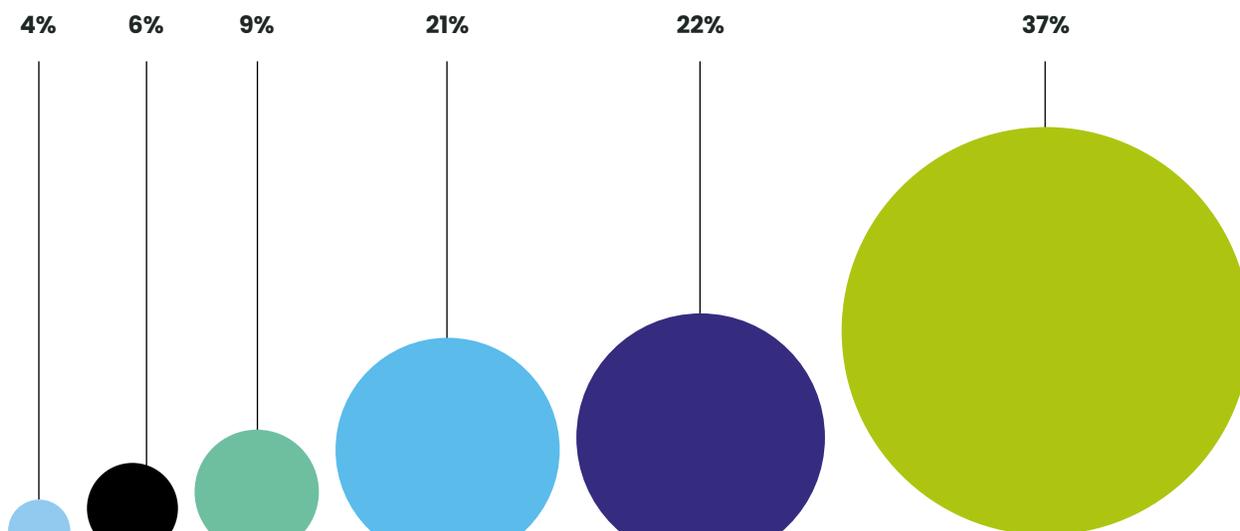
# 884

## MEMBRES EN 2021



La Chambre finance ses activités grâce aux cotisations de ses membres, mais aussi grâce aux revenus de ses activités et surtout aux contributions de ses partenaires. Elle soutient les projets porteurs de développement et encourage l'esprit d'entreprise, les initiatives structurantes et la création d'emplois.

## RÉPARTITION PAR SECTEUR D'ACTIVITÉ



● 37% Service

● 22% Commerces

● 21% Construction

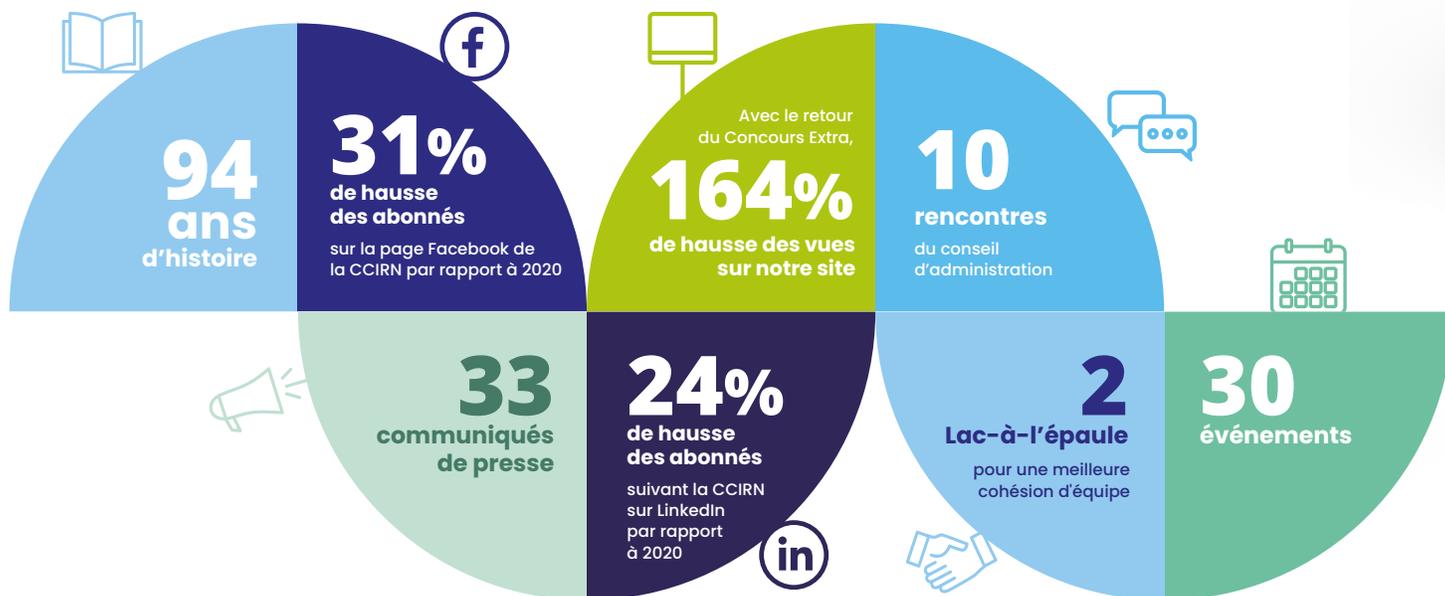
● 9% Administration et services publics

● 6% Culture, loisir et information

● 4% Ressources naturelles

## EN 2021, LA CCIRN, C'EST...

Un des plus importants regroupements de gens d'affaires en Abitibi-Témiscamingue.



## AUTRES FAITS SAILLANTS POUR 2021

	2021
Correspondances envoyées	55
Personnes abonnées à notre page Facebook	<b>2411</b>
Personnes abonnées à la page Facebook du Comité Relève en affaires	<b>788</b>
Personnes abonnées sur LinkedIn	<b>1437</b>
Infolettres publiées	<b>67</b>
Bulletins CCIRNXpress publiés	3
Sessions sur notre site internet	<b>16,6k</b>
Utilisateurs sur notre site internet	<b>11,2k</b>
Pages vues sur notre site internet	<b>38,5k</b>
Sessions sur la page Concours Extra	<b>4,3k</b>
Utilisateurs de la page Concours Extra	<b>3,2k</b>
Pages vues sur Concours Extra	<b>20,3k</b>



## NOUVEAU SITE WEB

2021 est aussi la création et la mise en ligne d'un tout nouveau site web et gestionnaire de membres pour notre organisation. Moderne et épuré, ce nouvel outil simplifie la recherche d'information pour ses utilisateurs avec des onglets clairement identifiés qui facilitent la navigation.



## SE POSITIONNER ET INFLUENCER

### LES RENCONTRES

Les modes d'intervention de la Chambre peuvent prendre différentes formes, qu'il s'agisse de l'organisation de rencontres, de l'expédition de correspondances ou du lancement de communiqués de presse. En 2021, votre Chambre fut des plus actives sur de nombreux enjeux prioritaires hors du contexte pandémique.

#### **Rencontre avec la Cheffe du PLQ, M<sup>me</sup> Dominique Anglade**

Votre CCIRN recevait Madame Dominique Anglade, Cheffe de l'opposition officielle (PLQ), pour un déjeuner-causerie avec des membres de la CCIRN afin de discuter des enjeux de la communauté d'affaires de Rouyn-Noranda. Il fut notamment question de manque de main-d'œuvre, de places en garderies et d'une plus grande autonomie pour nos régions.

*Sur la photo: Valérie Morin, directrice générale CCIRN, Mme Dominique Anglade (PLQ), Cindy Valence de 48<sup>e</sup> Nord International, administratrice de la CCIRN*

## Rencontre avec M. Marc Serré

Le 11 août, votre CCIRN recevait la visite de M. Marc G. Serré, Secrétaire Parlementaire du ministre des Ressources naturelles Canada.

Participants: l'UQAT, MISA, l'AEMQ, de nombreuses minières et projets miniers du territoire afin de discuter d'innovation dans cette industrie. Il fut notamment discuté du projet de la Zone innovation minière de Rouyn-Noranda, projet d'envergure et mobilisateur pour notre communauté. La CCIRN remercie de leur présence:

- Agnico Eagle
- Association Exploration Minière du Québec (AEMQ)
- Fonderie Horne | Glencore MISA
- Hecla Québec
- Ressources Falco
- Technosub
- UQAT
- Yamana Gold | Projet Wasamac



Sur la photo: Valérie Morin, directrice générale de la CCIRN, M. Marc Serré, Secrétaire Parlementaire et Député de Nickel Belt, et David Lecours, Président de la CCIRN.

## Rencontre avec le ministre de l'Économie et de l'Innovation M. Pierre Fitzgibbon

Votre CCIRN recevait le mardi 30 novembre lors d'un déjeuner-causerie, M. Pierre Fitzgibbon - Député de Terrebonne, ministre de l'Économie et de l'Innovation et ministre responsable du Développement économique régional.

Les membres ont eu l'occasion d'échanger avec M. Fitzgibbon sur différents enjeux et préoccupations touchant notre territoire: main-d'œuvre, relance économique, desserte aérienne, éducation, etc.

Sur la photo: le président de la CCIRN, M. David Lecours, est accompagné de la Mairesse de Rouyn-Noranda, Mme Diane Dallaire, et de M. Pierre Fitzgibbon.



## Rencontre avec le ministre de la Famille M. Mathieu Lacombe

Suivant le dîner-conférence du ministre de la Famille avec nos membres, les Chambres de commerce de la région recevaient le ministre de la Famille M. Lacombe, M. Pierre Dufour, ministre responsable de la région de l'Abitibi-Témiscamingue, Mme Suzanne Blais, députée de l'Abitibi-Ouest, les Préfets de la région et des membres de la CCIRN pour une rencontre privée afin de discuter de l'enjeu des places en garderie comme frein au développement économique.

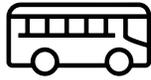


# LES INTERVENTIONS POLITIQUES

## Les enjeux et dossiers :



Le manque de places en service de garde, un frein au développement économique.



Circulation à Rouyn-Noranda, un règlement municipal aux impacts sur nos transporteurs locaux. (Règlement n° 2020-1102)



Emploi stratégique de cadre à Hydro-Québec, la CCIRN demande à ce que soit conservé à Rouyn-Noranda le poste Chef des relations avec le milieu.

## CORRESPONDANCES

01

Au nom de l'ensemble des présidents des chambres de commerce de l'Abitibi-Témiscamingue et au bénéfice de nos organisations socio-économiques, la CCIRN a sollicité une rencontre avec Mme Nadine Girault, ministre de l'Immigration, de la Francisation et de l'Intégration. Le regroupement souhaitait ainsi établir les fondations d'un plan régional permettant d'accélérer la venue de nouveaux arrivants sur le territoire.

02

La CCIRN a fait part de ses préoccupations à Hydro-Québec concernant la fusion du poste stratégique de Chef des relations avec le milieu avec celui de Chicoutimi et a sollicité une rencontre avec la direction.

03

Le président M. David Lecours a transmis à l'Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue nos félicitations suite à l'annonce de la création d'une nouvelle chaire institutionnelle en développement de nouvelles technologies de communications et d'automatisation pour les mines intelligentes.

04

Notre organisation a félicité Mines Agnico Eagle et Kirkland Lake Gold pour leur fusion.

05

La CCIRN a salué les incitatifs pour favoriser la création de services de garde en milieu familial et félicité le ministre Lacombe de démontrer une volonté réelle de s'attaquer à cet enjeu.

06

La CCIRN a également transmis des félicitations à M. Christian Roy pour sa nomination à titre de directeur général pour la Mine Canadian Malartic.

07

La CCIRN a souligné la distinction obtenue par Hecla-Québec en matière de santé et sécurité obtenue lors du gala de l'Institut canadien des mines, de la métallurgie et du pétrole (ICM).

## APPUIS



### Groupe G5

Pour leur demande de financement destinée à la réfection du centre hôtelier Deville



### Appui financier au projet d'actualisation de la session d'information du CLD RN

En considérant que cette initiative stimulera la culture entrepreneuriale sur le territoire de Rouyn-Noranda en plus d'optimiser l'interaction entre les intervenants de l'écosystème économique.



### La Zone d'innovation minière

La CCIRN est d'avis que ce projet mobilisateur misant sur la concertation et le partage de connaissance sera bénéfique autant à l'industrie minière qu'à notre communauté d'affaires.



### Microbrasserie Le Trèfle Noir

Appui de la CCIRN pour une demande de dérogation à la Ville de Rouyn-Noranda afin de permettre la fusion des activités de l'entreprise.



### Centre Polymétier de Rouyn-Noranda

La CCIRN demande d'étendre le projet « AXTRA - accueillir un stagiaire » aux élèves de la formation professionnelle. Il nous apparaît injustifié de limiter l'accès à ce beau projet qu'aux étudiants des Cégeps et des Universités.



### Programme régional en écologie industrielle de l'Abitibi-Témiscamingue

La CCIRN considère cette initiative comme structurante pour le développement de l'économie de notre région et de ses entreprises alors qu'il vise à sensibiliser, stimuler et soutenir les PME en matière de synergies industrielles.

## COMMUNIQUÉS

### La CCIRN demande à Québec de plafonner les frais abusifs des services de livraison et demande aux clients de mettre l'épaulé à la roue

Les entreprises souhaitant continuer à opérer n'ont eu que très peu de temps pour s'adapter et la majorité d'entre elles n'ont pas les ressources financières ou humaines pour mettre en place rapidement leur propre système de livraison. Devant ce constat, la CCIRN souhaite dénoncer les frais exorbitants, oscillant entre 20 et 30% exigés par ces services. Avec de tels frais, la rentabilité devient impossible à atteindre pour nos restaurateurs qui sont déjà dans une position fragile.

### Renforcement des mesures de confinement : La FCCQ et la CCIRN soutiennent ce nouvel effort collectif et appellent la population à appuyer les entreprises locales

Jusqu'ici relativement éparpillée, la région fait face à une recrudescence sans précédent de nouveaux cas.

### Élections au conseil d'administration : la CCIRN fait du manque de places en services de garde sa grande priorité pour 2021

Les administrateurs renouvèlent le mandat du président, David Lecours, pour une deuxième année. Les membres du Conseil d'administration ont mis sur pied un nouveau comité qui aura comme mandat d'établir un plan d'action pour s'attaquer directement à l'enjeu de l'accès restreint aux services de garde dans la région.

### Changement de garde aux États-Unis : La CCIRN souhaite une gestion efficace de la pandémie pour une relance rapide et durable de l'économie mondiale

Après quatre ans de présidence mouvementée et controversée de Donald Trump, la Chambre de commerce et d'industrie de Rouyn-Noranda (CCIRN) espère que son successeur, Joe Biden, saura unir le peuple américain dans un effort collectif pour gérer la pandémie et relancer l'économie.

## **Les Chambres de commerce rassurées par l'annonce d'un retour aux paliers d'alerte régionaux**

Les Chambres de commerce de l'Abitibi (CCIRN, CCVD, CCICA et CCIAO) sont rassurées par les affirmations de François Legault, qui laissent présager un retour aux mesures sanitaires adaptées à la situation de chaque territoire.

## **Centre d'acquisitions gouvernementales (Loi 37) : la CCIRN attentive aux impacts sur nos entreprises**

Après avoir pris le pouls de certains acteurs du milieu, la Chambre de commerce et d'industrie de Rouyn-Noranda (CCIRN), demeure préoccupée par les impacts possibles du Centre d'acquisitions et surveille attentivement l'évolution de ce dossier et surtout de ses impacts sur notre économie.

## **La CCIRN rappelle à Québec Solidaire les nombreux progrès de l'industrie minière envers le respect de l'environnement et de l'acceptabilité sociale ainsi que son importance au développement économique de la région**

La CCIRN rappelle certains faits à la Députée de Québec solidaire, Mme Émilise Lessard-Therrien, suite à la sortie publique de sa formation politique du 13 mars 2021. Notre président souligne que le moment est inopportun pour attaquer ce secteur d'activité qui est en grande partie responsable de la bonne posture de l'Abitibi-Témiscamingue au niveau économique malgré la pandémie mondiale.

## **Budget provincial 2021-2022 : « l'Abitibi-Témiscamingue fera partie de la solution » – David Lecours**

La Chambre de commerce et d'industrie de Rouyn-Noranda (CCIRN) se dit satisfaite et malgré le contexte extraordinaire actuel, nous saluons que le gouvernement caquiste ait choisi de geler les impôts pour les contribuables tout en maintenant l'offre de services. On constate que les régions ressources comme la nôtre seront des acteurs clés pour relancer l'économie du Québec.

## **Les efforts de la Fonderie Horne reconnus par le gouvernement dans le dépôt du rapport du comité interministériel**

La Chambre de commerce et d'industrie de Rouyn-Noranda est heureuse de constater que le plan proposé par l'entreprise soit entériné par le gouvernement tout en considérant les enjeux fondamentaux de santé publique et de préservation de l'environnement.

## **La CCIRN préoccupée par l'annulation des chirurgies non urgentes à l'hôpital de Rouyn-Noranda**

La CCIRN presse le gouvernement à trouver des solutions rapidement pour régler l'enjeu de pénurie de main-d'œuvre qui affecte notre offre de service en santé et qui serait responsable de la fermeture de la salle d'opération de l'hôpital régional. « Ce n'est certainement pas le genre de publicité dont la Ville a besoin pour le recrutement massif de travailleurs de l'extérieur », affirme le président, David Lecours.

## **La CCIRN souhaite la bienvenue au nouveau directeur du développement économique à la Ville de Rouyn-Noranda, M. Hugo Jollette**

C'est avec optimisme que la Chambre de commerce et d'industrie de Rouyn-Noranda (CCIRN) accueille la nomination de monsieur Hugo Jollette à titre de directeur au développement économique pour la Ville de Rouyn-Noranda. Ses années d'expérience dans le secteur privé ainsi qu'à la Banque de développement du Canada participeront sans doute à positionner notre ville avantageusement sur la scène économique.

## **Financement approuvé du futur centre aquatique : la CCIRN applaudit la Ville de Rouyn-Noranda et ses partenaires**

La Chambre de commerce et d'industrie de Rouyn-Noranda (CCIRN) est heureuse de souligner aujourd'hui l'approbation du financement par nos gouvernements du projet de centre aquatique. Ce nouveau complexe viendra combler un manque criant dans l'offre de service de la Ville de Rouyn-Noranda.

## **La CCIRN salue l'investissement de 200 millions\$ du gouvernement caquiste pour s'attaquer au manque de places en service de garde**

La Chambre de commerce et d'industrie de Rouyn-Noranda (CCIRN) est heureuse de constater que le manque de places en service de garde semble préoccuper le gouvernement provincial élu. C'est du moins ce que laisse entrevoir la récente annonce du ministre de la Famille, M. Mathieu Lacombe, qui indique vouloir investir 200 millions de dollars sur 5 ans dans les centres en milieu familial pour s'attaquer à cette problématique.

## **15M\$ pour la construction d'un hangar multiservices: une étape qui consolide le positionnement de l'aéroport de Rouyn-Noranda**

C'est avec enthousiasme que la Chambre de commerce et d'industrie de Rouyn-Noranda (CCIRN) accueille l'annonce faite par la ministre du Développement économique et des Langues officielles, l'honorable Mélanie Joly, concernant le financement accordé pour la construction d'un hangar multiservices.

## COMMUNIQUÉS (SUITE)

### Choix du campus pour la formation en pilotage : Rouyn-Noranda est le choix logique selon la CCIRN

En août suivant l'octroi récent du contrat à l'école d'Aviation de Rouyn-Noranda concernant le cours de pilotage d'aéronefs, la décision finale du campus hôte qui offrira la formation d'ici la fin septembre n'est pas encore déterminée. La CCIRN rappelle que la décision du Cégep concernant le campus où sera offerte la formation est basée sur deux critères : un nombre d'étudiants suffisant et un programme respectant le budget déterminé par le Ministère de l'Éducation.

### La CCIRN salue la décision du gouvernement provincial de hausser dès maintenant le salaire des éducatrices

La Chambre de commerce et d'industrie de Rouyn-Noranda (CCIRN) est heureuse de constater que le manque d'éducatrices semble préoccuper le gouvernement provincial. En effet, dans un geste rarissime en période de négociation, le gouvernement caquiste a décidé de hausser **dès maintenant** le salaire de ses éducatrices, et ce, sans attendre la fin des négociations.

### Élection municipale: La CCIRN félicite Mme Dallaire pour sa réélection

Le président de la Chambre de commerce et d'industrie de Rouyn-Noranda (CCIRN), David Lecours, tient à féliciter Mme Diane Dallaire pour sa réélection à la tête de l'administration municipale de Rouyn-Noranda. « Au nom des membres du conseil d'administration et en mon nom personnel, je salue la victoire de Mme Dallaire ainsi que celle des autres membres du conseil. », souligne monsieur Lecours.

### Fin de la grève des CPE : La CCIRN soulagée souhaite maintenant qu'on stabilise le réseau

La Chambre de commerce et d'industrie de Rouyn-Noranda (CCIRN) se réjouit que le conflit de travail entre les professionnelles en centre de la petite enfance (CPE) et le gouvernement du Québec ait trouvé sa résolution. Avec un vote de 97% en faveur de l'entente, les quelques 300 travailleuses et travailleurs affiliés à la CSN en Abitibi-Témiscamingue lancent le message qu'ils sont satisfaits des offres présentées. La CCIRN félicite ainsi les deux parties d'avoir réussi à trouver un terrain d'entente qui pose une fondation solide pour poursuivre les efforts de recrutement et de rétention de cette main-d'œuvre essentielle au développement de notre région.

## À L'ÉCOUTE DE SES MEMBRES



**Pandémie : un an plus tard où en sommes-nous ?**

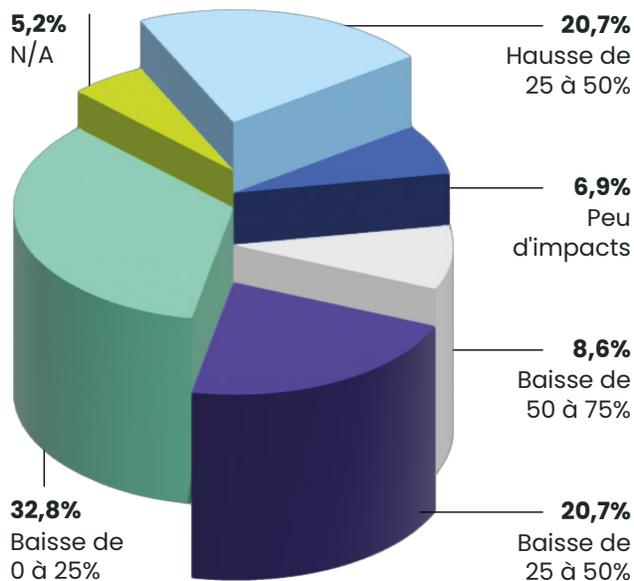


Au premier anniversaire de la pandémie, la CCIRN a souhaité prendre le pouls de la communauté d'affaires de Rouyn-Noranda pour savoir quel impact avait eu la pandémie sur leurs opérations. Au terme de cette consultation, il a notamment émergé que l'enjeu de la main-d'œuvre serait central pour la reprise économique. De façon générale, nous avons pu constater que nos entrepreneurs semblaient réussir à tenir le fort dans cette période de grande incertitude.

**Vous trouverez ci-après le résumé de nos deux sondages ciblant les impacts de la crise sanitaire sur la communauté d'affaires de Rouyn-Noranda**

(non-scientifique, 58 répondants questionnés en ligne en février 2021).

## • QUELLES ONT ÉTÉ LES CONSÉQUENCES DE LA PANDÉMIE SUR VOS REVENUS? (MARS 2020 À MARS 2021)



## • COMMENT ÉVALUEZ-VOUS L'IMPACT DE LA PANDÉMIE SUR VOTRE MORAL? (ENTREPRENEUR ET GESTIONNAIRE)

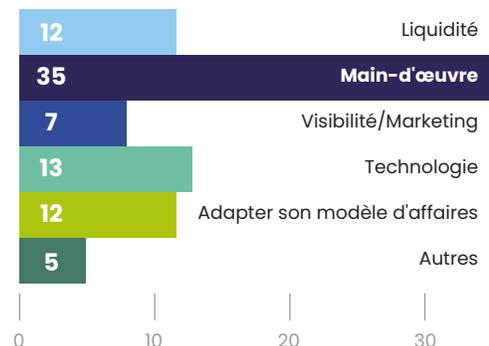
- Impact fort
- Impact moyen
- Impact faible
- Aucun impact



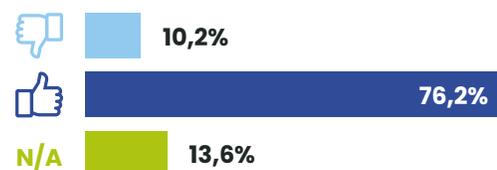
Pour en savoir plus, vous pouvez vous procurer le document complet des sondages ici : <https://www.ccirn.qc.ca/wp-content/uploads/2022/03/Sondage-Pandemie-fevrier-2021-1.pdf>



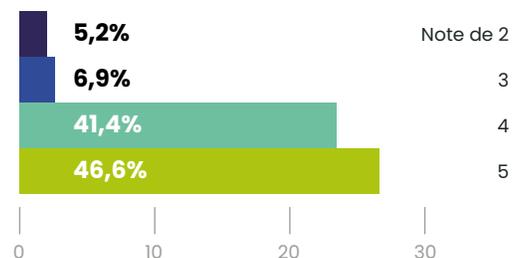
## • QUELS SERONT LES ENJEUX LES PLUS IMPORTANTS? (CONTINUITÉ DE VOTRE ENTREPRISE)



## • TROUVEZ-VOUS L'AIDE FINANCIÈRE DES GOUVERNEMENTS SUFFISANTE ET ADÉQUATE?



## • QUEL EST VOTRE NIVEAU DE CONFIANCE ENVERS UNE REPRISE DES ACTIVITÉS DANS LA RÉGION? (DE 0 À 5 - 5 ÉTANT TRÈS CONFIANT)



## ÉLECTIONS MUNICIPALES

### Les souhaits de notre communauté d'affaires

En marge des élections municipales, nous avons aussi questionné nos membres pour mettre en lumière les enjeux qui les préoccupent sur la scène politique municipale. À ce sujet, trois problématiques se sont clairement détachées du lot soit : la pénurie de main-d'œuvre, le manque de places en garderie

et finalement, la crise du logement/l'accès à la propriété. À la question : « Est-ce que la Ville devrait être plus proactive pour favoriser et inciter les promoteurs à développer de nouveaux projets d'habitation ? », près de 85% des sondés ont répondu à l'affirmative. Un score similaire (88%) nous indique que nos gestionnaires souhaitent que l'initiative du Centre-ville piéton soit renouvelée au terme de la période d'essai dans un peu plus de deux ans.

# CRÉER DES OPPORTUNITÉS

## PARTENARIAT DESJARDINS



Sur la photo : M<sup>me</sup> Chantal Parent, directrice générale, M<sup>me</sup> Jocelyne Trudel, présidente de la Caisse Desjardins de Rouyn-Noranda, M. David Lecours, président de la CCIRN et M<sup>me</sup> Valérie Morin, directrice générale de la CCIRN.

## Dévoilement d'une entente de partenariat stratégique à hauteur de 75 000\$ pour trois ans avec Desjardins.

2021 marque aussi la signature d'une première entente de partenariat d'envergure avec la Caisse Desjardins de Rouyn-Noranda, un acteur de premier plan de la communauté d'affaires régionale. La valeur fondamentale de la CCIRN de travailler en concertation avec les entreprises et les organismes socioéconomiques rejoint l'esprit d'intercoopération de Desjardins, dans un objectif de contribuer au développement de notre collectivité.

## COMITÉ DE VIGIE

Créé spontanément en mars 2020 pour soutenir nos entrepreneurs à travers la crise sanitaire, le Comité de vigie, devenu en 2021 le Comité de relance économique, a poursuivi sa collaboration en 2021, avec 27 rencontres sur 12 mois où il est question des enjeux économiques locaux.

### Plan de développement économique de Rouyn-Noranda (PDÉ) 2021-2026

De ces 27 rencontres en 2021, les mois de janvier et février ont été consacrés par les 4 membres du Comité à la réalisation du PDÉ, qui se veut un outil de planification, de concertation, de collaboration qui oriente les actions en matière de développement économique de tous les décideurs et acteurs du développement sur l'ensemble du territoire de la ville de Rouyn-Noranda. Le PDÉ a été dévoilé officiellement le 22 juin dernier lors d'une conférence de presse dans la zone piétonnière.



En 2020, la crise sanitaire a rapproché les Chambres de commerce de la région. En 2021, les directrices ont organisé 21 rencontres pour échanger sur les enjeux régionaux communs et les bonnes pratiques. C'est en concertation que les Chambres ont lancé une campagne de valorisation sur le métier d'éducatrice en milieu familial, accueilli le ministre de la Famille, M. Lacombe et lancé une campagne d'achat local avant les Fêtes.



La CCIRN a lancé fièrement en mars : "La grande tournée manufacturière virtuelle des Chambres de commerce". Un rendez-vous INCONTOURNABLE pour quiconque gravite de près ou de loin autour de cette industrie primordiale pour notre relance économique. Le thème de cette deuxième édition : 12 transitions qui changeront irrémédiablement le visage du secteur manufacturier québécois. Une présentation de la Fédération des chambres de commerce du Québec (FCCQ), Synchronex et la CCIRN. L'entreprise **Technosub** y était en vedette avec son président et directeur général, Éric Beaupré, afin de présenter les défis qu'il a dû affronter au cours de la dernière année et SURTOUT des pistes de solutions pour s'armer envers l'avenir.



**La CCIRN s'associe à l'OQLF pour promouvoir les bonnes pratiques linguistiques de nos entrepreneurs.** La Chambre de commerce et d'industrie de Rouyn-Noranda (CCIRN) procède en juin au lancement officiel d'une nouvelle campagne de valorisation du français auprès des entreprises en collaboration avec l'Office québécois de la langue française (OQLF). C'est sous le titre: « Français soigné, professionnels branchés ! », que nous avons dévoilé ce nouveau projet qui adopte une approche ludique. La pandémie ayant accéléré la transition vers le commerce en ligne, cette campagne visait principalement à conscientiser les jeunes gestionnaires et entrepreneurs du territoire de l'importance d'adopter de bonnes pratiques linguistiques sur Internet et sur les réseaux sociaux.

### Tournoi des fournisseurs miniers – 19 août 2021

Lors de cette activité, le développement des affaires a à nouveau mis le réseautage et le sport en vedette en 2021. La journée a débuté par le traditionnel déjeuner où une douzaine de minières ont présenté leurs besoins en biens et services à plusieurs PME fournisseurs dans le domaine minier. Cette activité organisée annuellement sur invitation a été réalisée en respect des règles de santé publique en vigueur à ce moment.



Le vidéoclip est mis de l'avant sur une nouvelle page web dédiée au projet et qui est toujours accessible au [www.ccirn.qc.ca/oqlf/](http://www.ccirn.qc.ca/oqlf/). Les entreprises qui le désirent y retrouvent une panoplie d'outils et de guides pratiques de l'OQLF ainsi qu'un formulaire pour recevoir de l'accompagnement de l'Office, tout à fait gratuitement.

## « FRANÇAIS SOIGNÉ... » (SUITE)

### Une émission spéciale mettant en vedette trois entreprises d'ici.

Dans le cadre de la campagne, une émission spéciale mettant en vedette trois gestionnaires de Rouyn-Noranda a été tournée cet été dans le Quartier Centre.

Gabrielle-Ann Leduc, de la Bijouterie Leduc, Tommy Millette, de l'Agence Secrète et Joanie Thériault Baillie du Centre d'enseignement et d'apprentissage Libellule se sont généreusement prêtés au jeu d'un questionnaire ludique testant leurs connaissances du français. Vous retrouverez cette émission spéciale animée par Guillaume Laroche sur notre page Facebook et sur la page **Vimeo de TVC9**.



## CAMPAGNE D'ACHAT LOCAL

### Les Chambres de commerce de la région s'allient pour stimuler l'achat local.

À l'aube de la période des fêtes, les Chambres de commerce de l'Abitibi se sont alliées afin de rappeler l'importance de l'achat local en lançant la campagne « Mes achats à quelques pas », financée grâce à un partenariat de la Fédération des Chambres de commerce du Québec et du gouvernement fédéral. Cette initiative a permis aux consommateurs de se procurer des cartes prépayées échangeables chez de nombreux marchands de la région, qui ont été bonifiées à hauteur de 30%. La réponse de notre population

a été très positive et la campagne a atteint son objectif de 270 000\$ quelques jours avant sa date limite fixée au 24 décembre. Des retombées directement dans nos milieux alors que les fonds permettront aux consommateurs de dépenser au total 350 000\$ dans plus de 150 marchands participants.



## CAMPAGNE SUR LES SERVICES DE GARDE

### Une première campagne de recrutement pour une meilleure offre en services de garde en milieu familial.

Face aux effets réels du manque de places disponibles en services de garde éducatifs à l'enfance, les Chambres de commerce de l'Abitibi, en partenariat avec les bureaux coordonnateurs des services de garde de la région, lancent en juin une première campagne de recrutement et de valorisation de la profession de responsables de garde en milieu familial. La campagne sous le thème « **Fabrique ton mode de vie avec les tout-petits** » permettra de découvrir une série de vidéos mettant

de l'avant des femmes et des hommes occupant diverses fonctions au sein des services de garde éducatifs à l'enfance et particulièrement ceux évoluant en milieu familial. Pour nos entreprises, en processus perpétuel de recrutement et de rétention de la main-d'œuvre, les places en services de garde sont une des pierres angulaires de la solution. Cette campagne souhaite inciter des femmes et des hommes à se laisser tenter par l'aventure.



Sensible à l'enjeu du manque de places en service de garde, le Centre local de développement Rouyn-Noranda, en collaboration avec le Bureau coordonnateur et les acteurs du développement économique, ont organisé une séance d'information en décembre afin de présenter les avantages à s'engager dans le démarrage d'un service de garde en milieu familial.

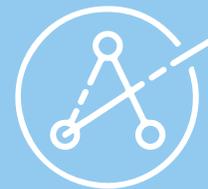
## SÉANCES D'INFORMATION

### DÉMARRAGE D'UN SERVICE DE GARDE EN MILIEU FAMILIAL

- \* Soutien technique, pédagogique et administratif
- \* Incitatifs financiers et subvention salariale
- \* Animées par le CLD Rouyn-Noranda et le Bureau coordonnateur



**Tommy Millette,**  
Président, consultant  
en stratégies d'affaires  
- L'Agence secrète



RELÈVE EN  
AFFAIRES  
— CCIRN

La mission du comité Relève en affaires de la CCIRN est principalement de provoquer le réseautage chez les jeunes professionnels et entrepreneurs, incluant les cadres, en affaires sur le territoire de Rouyn-Noranda notamment par des activités exclusives. Il a également comme objectif de faciliter leur intégration et mettre à l'avant-plan le leadership de jeunes entrepreneurs. Voici les membres qui se sont impliqués dans le comité en 2021 :



**Mylène Limoges,**  
Courtier immobilier  
- Royal LePage  
Limoges et Assoc.



**Abdellah Ameer,**  
Fondateur et Président  
- Label Atlas Inc.



**Mariane Jollette,**  
Propriétaire  
- L Boutique Mode



**Guillaume Gauthier,**  
Directeur  
- AIRMP Inc.



**David Lafortune D'Amours,**  
Conseillé en sécurité  
financière - Groupe  
Financier Prospère



**Alice-Marie Hamelin,**  
Chargé de projet  
& innovation  
- Technosub



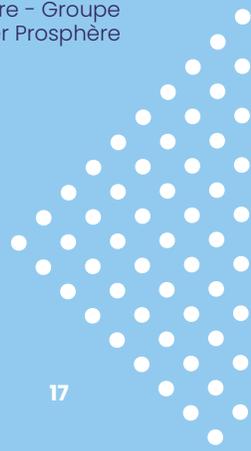
**Olivier Lacoursière,**  
Avocat  
- Cain Lamarre



**Janie-France Léveillé,**  
Propriétaire  
- Boutique Atelier  
Hom Inc.



**Alexandre Maheux-Cousineau,**  
Directeur développement  
des affaires et administration  
- Accès Toyota



## MOT DU PRÉSIDENT DU COMITÉ

Devoir composer avec les mesures entourant la pandémie étant maintenant chose commune, le comité a poursuivi son enlignement vers la création d'activités virtuelles qui sauraient, par leur originalité, intéresser la relève entrepreneuriale.

L'année débuta donc en force avec la co-organisation de l'arrêt régionale de la quatrième édition de La Coupe des startups. Par l'entremise de notre aile jeunesse, c'est Rouyn-Noranda qui fut sélectionnée comme « ville hôte » de la région. En plus de faire la promotion de l'événement, nous avons participé activement au recrutement de jeunes entrepreneurs, dont huit participants ont été retenus par le Regroupement des jeunes chambres de commerce du Québec (RJCCQ) pour la tenue de la compétition. Le combat s'est déroulé le 23 février devant un jury composé de trois célébrités locales du milieu des affaires. Nous avons eu droit à un bon spectacle, dont le grand vainqueur fut Alex Gaudreault des Spiritueux Alpha Tango, la nouvelle distillerie régionale.



Ensuite, nous avons souligné l'arrivée du printemps avec la tenue d'une soirée d'humour virtuelle. L'événement a servi de dévoilement officiel d'un tout nouveau festival, le FHE, visant à promouvoir les personnalités et artistes montants de la scène humoristique. Une boîte comprenant un ensemble cocktail a été livrée à chaque participant afin de pouvoir « trinquer » ensemble malgré la distance.



Ce n'est qu'au retour des vacances estivales qu'est enfin venue la possibilité pour nous de tenir une activité en présentiel. Ce moment était attendu de tous puisque nous avons fait guichet fermé pour ce premier 5 à 7 sous le thème Tranches de vie – parcours inspirants au bar Le Polonais. Il s'agissait d'une version revisitée de nos fameuses soirées « tables tournantes » où à tour de rôle, des entrepreneurs invités partagent leur cheminement entrepreneurial avec la relève.



Pour terminer l'année en beauté nous avons tenu notre traditionnelle soirée La Relève et le boss, une formule 5 à 7 où la « recrue » est invitée à sortir son boss et les patrons, leur relève. Toutefois cette année, afin de stimuler les échanges intergénérationnels, nous avons proposé un quiz thématique portant sur l'histoire de l'activité économique et l'entrepreneuriat à Rouyn-Noranda, d'hier à aujourd'hui. Le tout dans une

ambiance animée par Félix B. Desfossés et un accompagnement musical de Guillaume Laroche. Ce fut une fois de plus, un grand succès.



2021 aura marqué le départ de différents membres du comité dont moi-même qui termine mon mandat à titre de Président du comité. Par le fait même, je tiens à remercier Mylène Limoges, Guillaume Gauthier, David Lafortune D'Amours, Johanie Poirier ainsi que Janie-France Léveillée pour leur contribution à faire de Rouyn-Noranda une ville où la relève entrepreneuriale puisse avoir une place de choix.

Avec la venue des nouveaux membres au comité et l'élection d'Alexandre Maheux-Cousineau à titre de nouveau Président, je suis convaincu que le comité Relève en affaires a de belles années devant lui et qu'il saura, comme il a toujours su le faire, faciliter l'intégration des jeunes dans le milieu des affaires.

## FAIRE RAYONNER ET SE DÉMARQUER



### INAUGURATIONS

Que ce soit un agrandissement, une acquisition, une rénovation, un déménagement ou autre, l'équipe de la CCIRN a ce qu'il vous faut pour faire parler de vous. Pelle, ciseaux et casque doré, on fournit même le ruban.

Faire appel à notre équipe c'est aussi s'assurer d'une belle visibilité au-près de notre auditoire (Facebook, LinkedIn, Infolettre). En plus, c'est GRATUIT et exclusif pour nos membres, que demander de plus? Alors, n'hésitez pas à nous inviter à célébrer avec vous!

### **Audet & Knight**

En ces temps d'incertitude, il est réjouissant de voir des investissements importants se concrétiser à Rouyn-Noranda. La CCIRN est heureuse d'avoir pris part, le 15 septembre dernier, à la cérémonie de lancement des travaux d'agrandissement du siège social de Construction Audet & Knight à Rouyn-Noranda. Un projet de 3 millions de dollars d'une entreprise familiale qui a sa région à cœur.



### **Bijouterie Leduc**

La Bijouterie Leduc est une institution d'importance à Rouyn-Noranda. La Chambre de commerce et d'industrie de Rouyn-Noranda est heureuse d'avoir participé à l'inauguration officielle de leurs travaux de rénovation. "La Bijouterie Leduc est synonyme de qualité, c'est un modèle de relève familiale ainsi qu'un citoyen corporatif engagé. De plus, leur excellent service leur a valu le prix du public lors du Gala Extra en 2017", a souligné le président de la CCIRN, David Lecours.



### **Imperium**

La CCIRN est heureuse de souligner l'inauguration officielle de la 4<sup>e</sup> et toute nouvelle succursale du Groupe Imperium ici même à Rouyn-Noranda. Une entreprise purement québécoise qui offre une vingtaine d'emplois et qui facilite l'achat de produits fabriqués au Québec. Plus d'un an de travaux et un investissement d'un demi-million de dollars ont été nécessaires pour offrir à notre population ces locaux modernes, chaleureux et conviviaux. Le tout, dans le contexte particulier de la pandémie qui, on l'imagine facilement, a entraîné avec elle de nombreux défis... Nous sommes convaincus qu'ils sauront poursuivre l'excellent service qui a fait la réputation de leurs prédécesseurs, Blais récréatif, et nous leur souhaitons chaleureusement et très sincèrement la bienvenue dans notre belle communauté d'affaires.



### **Adria Power Systems® et visite du ministre Pierre Fitzgibbon**

Lors du passage du ministre de l'Économie et de l'Innovation et ministre responsable du Développement économique régional, une rencontre fut organisée avec Adria Power Systems® à Rouyn-Noranda, une entreprise qui travaille à l'électrification des mines. Un groupe d'entrepreneurs qui mise sur l'innovation et l'exportation pour électrifier une partie de l'économie. De beaux projets à venir qui peuvent s'insérer dans notre filière batterie.



## CONCOURS EXTRA

### Lancement du 41<sup>e</sup> concours Extra

Le 8 avril a eu lieu le lancement du 41<sup>e</sup> Concours Extra en virtuel. Pour l'occasion, le thème du concours « Au-delà de l'imaginaire » a été dévoilé et une entrevue enregistrée avec Joël Baillargeon et Jean-François Couillard d'Adria Power Systems®, gagnant de l'Extra Entreprise de l'année 2019-2020, a été diffusée. Nos invités ont partagé leurs succès entrepreneuriaux ainsi que les retombées sur l'entreprise suite à l'obtention de leur prix. Vous retrouverez cette émission sur notre page Facebook et sur la page **Vimeo de TVC9**.

### Dévoilement des finalistes

Les noms des 37 entreprises finalistes de la Chambre de commerce et d'industrie de Rouyn-Noranda (CCIRN) ont été dévoilés le 21 octobre au Centre des congrès de Rouyn-Noranda. Ces nominations ont complété la dernière étape du concours en amont du Gala Extra qui a eu lieu le 20 novembre et a également permis de lancer les votes pour le Prix du public. Pour revoir l'ambiance qui régnait au Centre des congrès lors de cet événement vous retrouverez une vidéo récapitulative sur notre page Facebook.



## GALA EXTRA

Le Gala Extra de la Chambre de commerce et d'industrie de Rouyn-Noranda (CCIRN) était de retour en force en 2021 pour une 41<sup>e</sup> édition. C'est sous le thème « Au-delà de l'imaginaire » que les noms des 26 entreprises et personnalités lauréates ont été rendus publics le 20 novembre au Centre des congrès de Rouyn-Noranda. Pour l'occasion, 400 personnes se sont données rendez-vous pour les applaudir, le tout, sous des références à la ville de Las Vegas et des légendes de la chanson qui s'y sont produits au fil du temps.



## GALA EXTRA (SUITE)

Monsieur David Lecours était fier de lancer les festivités pour la première fois en tant que président de la CCIRN. « Les gens d'affaires de Rouyn-Noranda ont démontré pendant cette pandémie qu'ils ont du caractère, nous en avons tous été témoins. Ce soir, c'est enfin le temps de célébrer les victoires des deux dernières années. Vous êtes notre force économique et vous méritez tous les honneurs », a affirmé avec enthousiasme M. Lecours lors de son allocution d'ouverture.



Le public a eu droit à toute une surprise lorsqu'il a vu apparaître sur scène, la célèbre actrice et personnalité québécoise Tammy Verge. En compagnie de son coanimateur Mario Paquin, administrateur de la CCIRN, le duo a offert une soirée des plus divertissantes. L'humour faisant référence à l'actualité particulière des deux dernières années a permis à nos invités de passer une soirée mémorable. Le Jury était présidé par M. Pascal Bergeron, directeur de comptes principal chez Investissement Québec. Vous retrouverez deux émissions sur le Gala Extra sur notre page Facebook et sur la page **Vimeo de TVC9**.



## LAURÉATS ET LAURÉATES

- **Entreprise de l'année** : Audet & Knight
- **Leadership inspirant** : Jean-Philippe Perrier, Horizon Thai et Groupe Financier Pentagone
- **Prix coup de cœur du jury** : Festival de musique émergente de l'Abitibi-Témiscamingue
- **Conciliation travail-famille** : Caisse Desjardins de Rouyn-Noranda
- **Diversité culturelle en entreprise** : Mine Raglan, une compagnie Glencore
- **Contribution au développement économique de Rouyn-Noranda moyenne / grande entreprise** : Audet & Knight
- **Contribution au développement économique régional** : Mines Agnico Eagle
- **Développement des marchés** : Mécanicad
- **Engagement communautaire** : Harmonia Assurance
- **Gestion innovante des ressources humaines** : Distribution Sogitex / Équipement Rivard
- **Investissement – Développement des affaires** : Groupe financier Pentagone
- **Investissement – PMG** : Y. Mercier Construction
- **Prix Agnès-Dumulon** : Annette Dufour, présidente d'Harmonia Assurance
- **Investissement – Équipements de production** : Fonderie Horne, une compagnie Glencore
- **Start-up, Nouvelle entreprise** : Valcourt Sécurité
- **Pérennité** : Norfil
- **Persévérance scolaire** : Partenariat Canadian Malartic
- **Pratiques d'affaires innovantes** : 48° Nord International
- **Prix Ann-Boudreau-Paiement – Toutes catégories** : Fondation Santé Rouyn-Noranda
- **Prix Marcel-Baril** : Distribution Sogitex / Équipement Rivard
- **Prix Edmund-Horne** : Jean Limoges, Royal LePage Limoges et Ass.
- **Prix Essor – Entreprise en développement** : Productions 3tiers
- **Service à la clientèle – Très petite entreprise** : Dépanneur Au Petit Castor
- **Service à la clientèle – PME** : Centre de peinture LBG
- **Service à la clientèle – Moyenne / grande entreprise** : Rembourrages Experts Amobi
- **Service à la clientèle – Prix du public** : Horizon Thai





### Mention spéciale aux finalistes du Prix du public – service à la clientèle!

On adore voir nos membres complices, solidaires et fiers!

**Bravo au Dépanneur Au Petit Castor** pour ses messages inspirants la collaboration et l'entraide entre les membres de notre merveilleuse communauté d'affaires. Dès le jour de leur nomination en tant qu'entreprise finaliste, ils ont promis de faire rayonner, entre autres, la RELÈVE ENTREPRENEURIALE; qui a une grande importance pour le maintien du dynamisme économique en région. Cela a entraîné une chaîne de solidarité incroyable entre les finalistes.

+ de  
**1,000**  
votes  
comptabilisés!



## RASSEMBLER ET INFORMER

Permettre aux gens de prendre connaissance d'éléments importants en lien avec la vie politique de la communauté ou des gestes posés par notre organisation.

### REPAS-CONFÉRENCE

#### Mine Odyssey – 15 avril

Lors d'une conférence virtuelle, nous avons reçu, M. Serge Blais, ING. – Directeur général de Mine Canadian Malartic (MCM) et M. Richard Harrison – Directeur, Évaluation de projets. Ils ont présenté les derniers développements d'un des plus importants projets miniers aurifères souterrains au Canada : Mine Odyssey qui contribuera à étendre la mise en valeur du gisement des fosses Canadian Malartic et Barnat par l'entremise de quatre principales zones de forage en profondeurs.

Les travaux de construction de la mine ont déjà débutés à environ 3 km à l'est de Malartic et dont la durée de vie est estimée jusqu'en 2039.



Richard Harrison



Serge Blais

## Assemblée générale annuelle avec Ressources Falco - 6 mai

L'Assemblée générale annuelle permet de transmettre à nos membres l'information relative à nos réalisations. En 2021, ce sont près de 100 personnes qui ont participé à l'événement qui se déroulait exceptionnellement de façon hybride c'est-à-dire, en personne au Centre des Congrès ainsi qu'en direct sur le web.

Pour l'occasion, nous avons accueilli M. Luc Lessard, ing. - Président, chef de la direction et administrateur et Mme Hélène Cartier, ing., LL.B, ASC- Vice-présidente, environnement et développement durable de Ressources Falco pour une conférence intitulée « Perspectives et avancées du projet Horne 5 ».



Luc Lessard



Hélène Cartier



**42 ans de passion pour le Québec et ses régions - 27 mai. Entretien avec M. François Gendron.** Le 27 mai, lors d'un repas-conférence au Bistro Paramount nous avons reçu M. François Gendron, ex-député d'Abitibi-Ouest et doyen de l'Assemblée nationale, dans une formule entrevue animée par M. Bertrand Boucher.

Ce fut l'occasion pour cette figure marquante de notre région de nous présenter son livre « François Gendron - 42 ans de passion pour le Québec et ses régions », écrit en collaboration avec Samuel Laroche.

Il nous a fait revivre à travers sa vie personnelle et professionnelle, les plus grands pans de l'histoire du Québec des 50 dernières années. Vous pouvez revoir l'entrevue sur la page **Vimeo de TVC9**.

## Rencontre avec le ministre de la Famille, Mathieu Lacombe - 31 août

**Les services de garde éducatifs à l'enfance: une politique incontournable pour la conciliation famille-travail au Québec.**

Lors d'un repas-conférence au Centre des congrès nous avons reçu M. Mathieu Lacombe, ministre de la Famille, dans une formule entrevue animée par Félix B. Desfossés pour discuter publiquement de l'enjeu du manque de places en service de garde subventionné. Il y a eu beaucoup de questions dans l'assistance. Vous pouvez revoir l'entrevue sur la page **Vimeo de TVC9**.



## Débats électoraux – septembre et octobre

### Trois organisations collaborent dans la présentation de deux débats à Rouyn-Noranda.

Malgré le court délai et le contexte sanitaire particulier, la Chambre de commerce et d'industrie de Rouyn-Noranda et Radio-Canada Abitibi-Témiscamingue ont collaboré en septembre et octobre pour la tenue de deux débats électoraux en vue des élections fédérales et municipales. Les émissions spéciales animées par l'animatrice du Vidéojournal, Annie-Claude Luneau, ont été diffusées sur le web en direct du Bistro Le Paramount de Rouyn-Noranda.

S'éloignant d'une formule classique questions-réponses, les formats choisis ont permis de stimuler des échanges respectueux entre les candidats qui ont essentiellement pu poser eux-mêmes les questions à leurs adversaires.



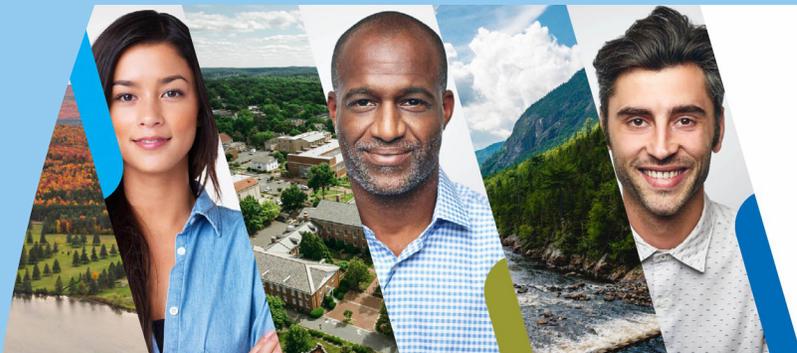
# EN ACTION POUR LA MAIN-D'ŒUVRE

## UN EMPLOI EN SOL QUÉBÉCOIS

Ce projet offre aux employeurs participants un service clé en main s'adaptant aux nouvelles réalités. Entreprises et participants ont pu accéder à une plateforme virtuelle de maillage propulsée par l'intelligence artificielle. Une fois inscrites, les entreprises étaient invitées à déposer leurs offres d'emploi et configurer leur profil web afin que la Fédération des Chambres de commerce du Québec (FCCQ) puisse sélectionner des candidatures pertinentes pour offrir des entretiens à distance avec des gens qualifiés et ouverts à s'établir en région.

Dans le cadre de ce projet, une capsule vidéo signée Dominic Leclerc a été produite en partenariat avec le CLD Rouyn-Noranda. Son objectif était d'aider les personnes immigrantes à découvrir le milieu de vie des différentes communautés dans lesquelles elles pourraient s'intégrer tout en présentant les

ressources mises à leur disposition localement. En ce sens, nous avons repris le concept du tour guidé prévu aux activités en présentiel.



UN  
EMPLOI  
EN SOL  
QUÉBÉCOIS

**Nous connectons les personnes immigrantes aux employeurs en région.**

## MISSION DE RECRUTEMENT

### Mission de recrutement en ligne Maroc – Tunisie

En septembre et octobre 2021, l'équipe de la Société de développement économique de Drummondville (SDED) s'est envolée virtuellement vers le Maroc et la Tunisie, pour une mission de recrutement en ligne afin de permettre aux employeurs inscrits de rencontrer des candidats qualifiés provenant de ces deux pays de l'Afrique du Nord.



Lors d'une activité virtuelle en collaboration avec le Centre local de développement de Rouyn-Noranda, les participants ont eu l'occasion d'en apprendre plus sur cette opportunité et de rencontrer les chefs de mission et de recevoir un témoignage d'une entreprise y ayant participé. La mission au Maroc et Tunisie permet aux entreprises de recruter dans tous les profils de poste dont la région a besoin, d'avoir accès à un bassin de candidats francophones et de recruter des travailleurs peu spécialisés, semi-spécialisés ou spécialisés. Ne manquez pas les prochaines missions!

Invités :



**Marc Bélanger,**  
Directeur d'usine  
Senneterre  
- Produits  
forestiers Résolu



**Julie Biron,**  
Directrice Attraction  
et développement  
de la main-d'œuvre  
- Société de  
développement  
économique de  
Drummondville (SDED)



**Anne-Marie  
Wilson,**  
Direction  
des Services  
d'Immigration  
- Bureau du  
Québec à Rabat

## ACCUEILLEZ UN STAGIAIRE

Au cours de l'automne, la CCIRN a participé au référencement et à la promotion du programme « **Accueillez un stagiaire** » et poursuivra ses démarches pour la prochaine année. Ce programme de Pratiques RH, propulsé par la Fédération des chambres de commerce du Québec (FCCQ), offre des subventions salariales pour des stagiaires niveau postsecondaire (Cégep et Université). Entièrement gratuit, il est accessible à toutes les entreprises québécoises et les OBNL, peu importe leur taille, secteur d'activité ou région. Jusqu'au 31 mars, le programme permet d'obtenir :

- Une subvention salariale de 75% du salaire brut pour un maximum de 7500 \$ par stagiaire du postsecondaire (Cégep et Université)
- 50% du montant de la subvention dès les premières semaines d'entrée en poste des stagiaires

Les stages en cours et ceux qui se sont déroulés à l'automne 2021 sont admissibles à la subvention.



# OUTILLER NOS MEMBRES

## FORMATIONS

En tant que promoteur collectif, la CCIRN a le mandat d'offrir des projets de formation qui visent à stimuler la productivité et la compétitivité des entreprises.

### 1 Trucs et astuces pour tenir des réunions productives



Pour plusieurs, le mot « réunion » est synonyme de lourdeur. Pourtant, la réunion est l'outil par excellence pour établir un plan d'action motivant, régler des problématiques avec efficacité et redonner de l'élan à un projet ou une équipe. À l'aide de bonnes pratiques de gestion et de communication, tenir des réunions constructives et stimulantes, en mode virtuel ou en présentiel, c'est possible!

Cette conférence virtuelle du 25 février organisée avec la participation financière de Services Québec s'adressait autant aux responsables de l'animation de réunions qu'aux participants et avait pour objectif de faire progresser les participants et leurs équipes de travail grâce à des réunions menées dans un esprit de partage de connaissances et de collaboration.

**JEUDI, 25 FÉVRIER 2021**  
**Conférence virtuelle gratuite**  
9H À 10H30

Avec la participation financière de Québec

En collaboration avec: table Québec

### 2 Osez l'activité physique pour dynamiser votre milieu de travail



Dans le contexte bien particulier que nous vivons actuellement, les participants ont eu l'occasion d'entendre le témoignage d'Abitibi & co. qui a présenté sa démarche de promotion de l'activité physique et tous les bienfaits que cela leur a apportés en tant qu'organisation. Le webinaire a également permis d'avoir accès à une foule de trucs simples et d'outils pour vous aider à vous démarquer en tant qu'employeur

**OSEZ L'ACTIVITÉ PHYSIQUE POUR DYNAMISER VOTRE MILIEU DE TRAVAIL**  
Le 31 mars de 9 h à 10 h 30  
Webinaire gratuit

ACTIZ.ca

ccirn

ACTIZ

### 3 Covid-19 et milieux de travail : non, tout n'a pas encore été dit !



En juin, Cain Lamarre a offert un webinaire sur la gestion des ressources humaines dans les circonstances de la crise sanitaire. Cette formation, dynamique et actuelle, visait à répondre aux questions courantes des gestionnaires en lien, notamment, avec les obligations de l'employeur dans le contexte pandémique et la vaccination des salariés.

Cette activité a été réalisée en partenariat avec les autres Chambres de commerce de la région.

**COVID-19 ET MILIEUX DE TRAVAIL: NON, TOUT N'A PAS ENCORE ÉTÉ DIT!**

CAIN LAMARRE

Présentation virtuelle gratuite  
Jeudi 3 juin 2021 à 12h

Me Stéphan Ferron, avocat, associé directeur de l'Abitibi-Témiscamingue agira à titre de modérateurs

Me Louis-Charles Bélanger, Avocat associé et Me Olivier Lacoursière, Avocat, participeront également aux échanges et ils répondront à vos questions.

Inscription obligatoire

Me Rosalie Richard-Roy, Avocate

Me David Lecours, Avocat associé

CHAMBRE DE COMMERCE DE VAL-D'OR

ccirn

CHAMBRE DE COMMERCE DE LA RÉGION DE LA GATINEAU

CCIAO

## FORMATIONS (SUITE)



### 4 Panel Santé et qualité de vie au travail

Le bien-être des employés contribue directement à la santé des entreprises. Grâce aux experts de Concilivi, Groupe entreprises en santé et Raymond Chabot Grant Thornton, les participants ont découvert comment améliorer davantage la santé et la qualité de vie au travail pour attirer de nouvelles ressources et garder vos employés.

Le panel était offert par Raymond Chabot Grant Thornton avec pour invités Katy Langlais – Directrice, Conseils en ressources humaines, conseil en management chez Raymond Chabot Grant Thornton, Corinne Vachon Croteau, CRHA, directrice générale du Réseau pour un Québec Famille et de son initiative Concilivi, dédiée à la conciliation famille-travail (CFT) et Mario Messier, Directeur scientifique, Groupe entreprises en santé, Directeur médical, IBM et GE Bromont, Chargé de cours, Promotion de la SME au travail, UMTI.

Panel  
**Santé et qualité de vie au travail**  
23 septembre | 11h30 - 13h00

**Katy Langlais**  
Directrice, conseil stratégique en ressources humaines

**Corinne Vachon, CRHA**  
Coordonnatrice du Réseau Concilivi

**Mario Messier**  
Directeur scientifique, Groupe entreprises en santé

Raymond Chabot Grant Thornton [rcgt.com](http://rcgt.com)



Mario Messier



Katy Langlais



Corinne Vachon Croteau



### 5 Le coût de revient

Le directeur financier (CFO) a un rôle essentiel à jouer au sein de l'entreprise pour la relance des affaires. En plus de stabiliser et d'optimiser la santé financière de l'organisation, il est appelé à être un partenaire stratégique dans la prise de décision et dans la gestion de l'innovation, entre autres. Ce webinaire offert par Raymond Chabot Grant Thornton a permis d'aborder des sujets tels que les impacts de la pandémie sur les opérations, avoir les outils de gestion

**Le coût de revient**  
28 octobre | 10h00 - 11h30

**Ghyslain Cadieux**  
Associé, conseil en management

**Eugène Gilbert**  
Directeur principal, conseil en management

Raymond Chabot Grant Thornton

agiles pour supporter la prise de décision en situation de crise et avoir accès à des indicateurs clés pour suivre nos résultats.



### 6 Le harcèlement, parlons-en!

La CCIRN en collaboration avec le Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue a déposé un projet à titre de promoteur collectif regroupant une série d'activités sur le harcèlement psychologique et sexuel en milieu de travail et les facteurs préventifs. Deux ateliers d'une demi-journée ont eut lieu en novembre. Ce projet est réalisé grâce au soutien financier de la Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail (CNESST) par son programme visant la lutte contre le harcèlement psychologique ou sexuel dans les milieux de travail.

#### 11 novembre – Harcèlement au travail : Aspects légaux

Depuis 2004, il est possible pour quiconque se dit victime de harcèlement psychologique de porter plainte. Depuis, de nombreuses décisions ont été rendues et les paramètres d'application de ces dispositions se sont précisés. Cette formation a permis de démystifier les différentes formes de harcèlement en milieu de travail, les obligations légales de l'employeur et des employés ainsi que les recours possibles. Des décisions qui font jurisprudence ont été présentées et des cas pratiques afin d'aider les participants à mieux cerner les enjeux légaux.



**M. David Lecours**  
CRIA, Avocat et associé  
- Cain Lamarre



**M. Olivier Lacoursière**  
Avocat - Cain Lamarre

• **Le harcèlement, parlons-en!** (suite)

**25 novembre – Harcèlement au travail : La civilité, gage de prévention**

Pour les petites ou grandes organisations, la compréhension du concept de harcèlement ou de ce qui peut constituer des situations à risque de harcèlement est essentielle non seulement pour assumer pleinement les nombreuses responsabilités énoncées par la Loi, mais aussi pour mettre en place de bonnes pratiques valorisant un climat de travail empreint de respect et de relations positives.

Valoriser et structurer les principes de civilité en milieu de travail c'est aussi choisir de créer un climat de travail positif et respectueux où chacun assume sa part de responsabilité. La civilité en milieu de travail est un excellent moyen de prévention, d'attraction et de rétention de la main-d'œuvre.



**Lina Dallaire**  
Formatrice  
- CRHA, M. Sc

# L'ÉQUIPE

## DES IMPLICATIONS À SOULIGNER!

**Campagne des paniers de Noël**

En décembre dernier, toute l'équipe s'est mobilisée pour prêter main-forte à l'équipe de la banque alimentaire dans le cadre de la campagne des paniers de Noël. La CCIRN souligne aussi les nombreuses entreprises membres qui ont participé à leur tour et ont fait la différence dans la vie des gens.



# TABLE ET JOURNÉE RH

La Table de concertation en ressources humaines compte une trentaine d'entreprises et mise sur le réseautage et le codéveloppement en mettant en commun des forces du milieu. Elle favorise les échanges, le ressourcement et la concertation. Cette année la Table RH s'est rencontrée à 6 reprises virtuellement. Voici quelques thèmes abordés :



- Échanges avec les enseignants de l'Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue (UQAT) sur les défis/attentes des entreprises envers les diplômés RH
- Marketing RH : où en êtes-vous?
- Décisions récentes des tribunaux en droit du travail
- Trucs et astuces pour recruter et retenir du personnel qualifié en contexte de pénurie et/ou pandémie
- Accueillir les nouveaux employés dans le contexte actuel (échanges des pratiques sur l'accueil à distance)
- Gestion de la relève et transfert de connaissances
- Absentéisme - aspects légaux
- Retour au travail en formule hybride, votre plan de retour
- Accueillez un stagiaire, subventions disponibles Programme + webinaire Marketing RH
- Stratégies de recrutement et de rétention

Grâce à une aide financière de Services Québec - Centre local d'emploi de Rouyn-Noranda, la Table contribue à la tenue de la Journée RH. C'est sous le thème « Retrouver l'équilibre » que la Table de concertation en gestion des ressources humaines de Rouyn-Noranda a tenu cet automne un 11<sup>e</sup> événement dédié à la gestion des ressources humaines. Considérant le contexte, cette édition s'est déroulée complètement en virtuel sous la forme de matinées RH les 14, 21 et 28 septembre et abordant différentes thématiques en lien avec la gestion des ressources humaines.

**MATINÉE #1**

*Retrouver l'équilibre*  
1<sup>er</sup> ÉVÈNEMENT RH

**NICOLAS DUVERNOIS**  
PDS et Fondateur de Carrière, Dr. Finances  
Duvernois Inc. (Pur Vodka, Romeo's gin et Choco Créme)

**MARIANNE LEMAY**  
Présidente - Kologz Stratégies RH

**14 SEPTEMBRE**  
8 h 15 à 12 h 30

**Dr. MARIE-PIER DUFOUR**  
Psychologue organisationnelle et propriétaire  
Cohésance Nordique

**JEAN-FRANÇOIS BERTHOLET**  
Consultant en développement organisationnel  
et chargé de cours - HEC Montréal

**MATINÉE #2** 21 SEPTEMBRE  
8 h 15 à 12 h

**GENEVIÈVE DESAUTELS**  
Co-fondatrice et leader des pratiques  
Leadership/Stratégies/Transformation - Anylio Stratégies

**Dr. NICOLAS CHEVRIER**  
Psychologue  
En clôture - Nicolas Duvernois

**MATINÉE #3** 28 SEPTEMBRE  
8 h 15 à 12 h



### Départ à la retraite de Micheline Hatin après 25 ans de service à la CCIRN

Pour ton engagement, tu mérites toute notre reconnaissance pour avoir su construire au fil des ans des liens forts avec nos membres et nos partenaires. Les minières et ses partenaires te remercient de ta contribution à leur réussite grâce à la tenue du Golf Réseau depuis 25 ans. Merci de cette implication hors de l'ordinaire, sincères remerciements et nous te souhaitons bonne retraite!



### 40 ans au service de la CCIRN

Toute l'équipe de la CCIRN ainsi que les membres du Conseil d'administration tiennent à souligner en 2021 les 40 ans de service d'une employée hors pair. En effet, Carole Tremblay a joint les rangs de la Chambre de commerce en 1981... WOW! De nos jours, il est de plus en plus rare d'avoir la chance de souligner une ancienneté aussi longue, nous en sommes donc d'autant plus reconnaissants.

### Une implication exceptionnelle!

La CCIRN tient à remercier sincèrement les administrateurs qui ont choisi de ne pas renouveler leur mandat auprès de notre conseil d'administration après plusieurs années d'implication bénévole : Guillaume Gauthier et Jean-François Doyon.

La CCIRN tenait à souligner de façon particulière l'apport exceptionnel de Mario Paquin, Surintendant des ressources humaines, Mines Raglan et de Joël Caya, Directeur général et éditeur, Le Citoyen. Pour l'occasion, nous leur avons remis une plaque qui souligne respectivement 20 ans et 14 ans d'implication. « Le Conseil se joint à moi pour saluer l'apport inestimable de tous ces administrateurs au sein de notre organisme. La vitalité de la CCIRN émane d'ambassadeurs comme eux qui nous inspirent tant par l'ardeur à la tâche que par le fruit de leur implication. Nous sommes choyés d'avoir pu bénéficier de leur grand talent, leur expérience indéniable et leur dévouement sans borne. La CCIRN est le reflet de ses membres alors, sans leur collaboration, nous ne serions certainement pas l'organisation forte que nous sommes aujourd'hui », souligne notre président, M. David Lecours.



**Guillaume Gauthier**  
Directeur des ventes et de développement - AirMP Inc.



**Jean-François Doyon**  
Directeur relations communautaires et affaires autochtones - Mines Agnico Eagle Limited



**Mario Paquin**



**Joël Caya**

## VOTRE CONSEIL D'ADMINISTRATION 2021



Président  
**David Lecours**,  
Avocat - Cain Lamarre



1<sup>er</sup> Vice-Président  
**Guillaume Gauthier**,  
Directeur des ventes et de développement - Air MP Inc.



Vice-Présidente  
**Joannie Gauthier**,  
Présidente directrice générale - Consultants BCH



Vice-Président  
**Étienne Lambert**,  
Président - Propair Inc.



Vice-Président  
**Jean-François Doyon**,  
Dir. relations communautaires et affaires autochtones - Agnico Eagle Mines Limited



Trésorière  
**Marie-Claude Paquet**,  
Dir. de soutien au développement des affaires - Centre Desjardins Entreprises A-T et Nord du Québec



Président Ex-officio  
**Jean-Claude Loranger**,  
Consultant



Administrateur  
**Francis Beauvais**,  
Directeur général - RNC Media



Administrateur  
**Stéphane Brown**,  
Dir. général et propriétaire - Remboursement Experts Amobi Inc.



Administrateur  
**Joël Caya**,  
DG et Éditeur Citoyen/L'Éclat - Groupe Lexis Média



Administrateur  
**Adam Gilbert**,  
Dir. des opérations et Associé - Pizzé/Bar le Groove/Deville Centre Hôtelier



Administrateur  
**Maxime Grondin**,  
Directeur des RH  
- Mine Canadian  
Malartic



Administrateur  
**Benoit Lessard**,  
Vice-président  
Directeur général  
- Groupe Promec Inc.



Administrateur  
**Tommy Millette**,  
Président et  
consultant en  
stratégie d'affaires  
- L'Agence Secrète



Administratrice  
**Véronique Normand**,  
Surintendante  
Développement  
technique et Lean  
/Six sigma  
- Fonderie Horne



Administrateur  
**Mario Paquin**,  
Surintendant des  
ressources humaines  
- Mine Raglan



Administratrice  
**Cindy Valence**,  
Directrice en  
développement  
international - 48°  
Nord International

## PERMANENCE



**Valérie Morin**,  
Directrice générale



**Marie-Pier Guertin**,  
Coordonnatrice  
en organisation



**Pascal Lafortune**,  
Gestionnaire des  
communications



**Christine Lavoie**,  
Responsable relations  
et partenariats



**Mélanie Richard**,  
Commis  
à la comptabilité



**Carole Tremblay**,  
Directrice  
administration



**Micheline Baril**,  
Service GLS  
(Dicom)



## DÉPARTS



**Sylvie Petit**,  
Service GLS  
(Dicom)



**Micheline Hatin**,  
Déléguée commerciale  
**25 ans** de service!

Une nouvelle façon  
de faire en comptabilité,  
consultation et fiscalité.

La même équipe hors pair  
pour vous servir à Amos,  
Rouyn-Noranda et Val-d'Or.

**MNP**



155, ave Dallaire  
Rouyn-Noranda (Qc) J9X 4T3



Téléphone : (819) 762-5764



Partout où mènent les affaires

MNP.ca



Chambre de commerce  
et d'industrie  
de Rouyn-Noranda

---

**Chambre de commerce et  
d'industrie de Rouyn-Noranda**

70 Avenue du Lac,  
Rouyn-Noranda (QC) J9X 4N4

[www.ccirn.qc.ca](http://www.ccirn.qc.ca)

